

<b>STN</b>	<b>Zdravotnícke napájacie jednotky (ISO 11197: 2019)</b>	<b>STN EN ISO 11197</b>  85 2131
------------	--	--

Medical supply units (ISO 11197:2019)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/20

Obsahuje: EN ISO 11197:2019, ISO 11197:2019

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN ISO 11197 (85 2131) z júla 2016

**130390**

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 11197

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2019

ICS 11.040.10

Supersedes EN ISO 11197:2016

English Version

**Medical supply units (ISO 11197:2019)**

Gaines techniques à usage médical (ISO 11197:2019)

Medizinische Versorgungseinheiten (ISO 11197:2019)

This European Standard was approved by CEN on 15 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 11197:2019 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 11197:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 "Anaesthetic and respiratory equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11197:2016.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 11197:2019 has been approved by CEN as EN ISO 11197:2019 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**11197**

Fourth edition  
2019-11

---

---

## **Medical supply units**

*Gaines techniques à usage médical*



Reference number  
ISO 11197:2019(E)

© ISO 2019

**ISO 11197:2019(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
<b>201.1 Scope, object and related standards.....</b>	<b>1</b>
<b>201.1.1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>201.1.2 Object.....</b>	<b>1</b>
<b>201.1.3 Related standards.....</b>	<b>1</b>
<b>201.1.3.1 General and Collateral standards.....</b>	<b>1</b>
<b>201.1.3.2 Particular standards.....</b>	<b>2</b>
<b>201.2 Normative references.....</b>	<b>2</b>
<b>201.3 Terms and definitions.....</b>	<b>3</b>
<b>201.4 General requirements.....</b>	<b>5</b>
<b>201.5 General requirements for testing <i>ME equipment</i>.....</b>	<b>5</b>
<b>201.6 Classification of <i>ME equipment</i> and <i>ME systems</i>.....</b>	<b>5</b>
<b>201.7 <i>ME equipment</i> identification, marking and documents.....</b>	<b>6</b>
<b>201.8 Protection against electrical <i>hazards</i> from <i>ME equipment</i>.....</b>	<b>10</b>
<b>201.9 Protection against <i>mechanical hazards</i> of <i>ME equipment</i> and <i>ME systems</i>.....</b>	<b>17</b>
<b>201.10 Protection against unwanted and excessive radiation <i>hazards</i>.....</b>	<b>20</b>
<b>201.11 Protection against excessive temperatures and other <i>hazards</i>.....</b>	<b>20</b>
<b>201.12 Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs.....</b>	<b>21</b>
<b>201.13 Hazardous situations and fault conditions.....</b>	<b>21</b>
<b>201.13.2.2 Single fault conditions.....</b>	<b>21</b>
<b>201.14 Programmable electrical medical systems (PEMS).....</b>	<b>22</b>
<b>201.15 Construction of <i>ME equipment</i>.....</b>	<b>22</b>
<b>201.16 <i>ME systems</i>.....</b>	<b>27</b>
<b>201.17 Electromagnetic compatibility of <i>ME equipment</i> and <i>ME systems</i>.....</b>	<b>27</b>
<b>202 Medical electrical equipment — Parts 1-2 General requirements for <i>basic safety</i> and <i>essential performance</i> — Collateral standard: Electromagnetic disturbances — Requirements and tests.....</b>	<b>27</b>
<b>206 Medical electrical equipment — Parts 1-6 General requirements for <i>basic safety</i> and <i>essential performance</i> — Collateral standard: Usability.....</b>	<b>27</b>
<b>Annex A A (informative) Rationale.....</b>	<b>28</b>
<b>Annex B B (informative) Tests during production.....</b>	<b>29</b>
<b>Annex C C (informative) Documentation.....</b>	<b>33</b>
<b>Annex D D (informative) Terminology — Alphabetical index of defined terms.....</b>	<b>34</b>
<b>Bibliography.....</b>	<b>36</b>

# ISO 11197:2019(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 121, *Anaesthetic and respiratory equipment*, Subcommittee SC 6, *Medical gas supply systems*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 11197:2016), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

- editorial revision;
- change in the requirements defining the inclusion of USB outlets within medical supply units;
- addition of methods of internal cabling connections and specific tests including but not limited to impact resistance.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

Many healthcare facilities use surface-mounted or recessed containment systems and *enclosures* for accommodating and displaying essential *patient* care services. These are known as *medical supply units*.

This document specifies requirements for *medical supply units* manufactured in factories or assembled from components on site.

It is intended for use by those persons involved in the design, construction, inspection, testing, maintenance and operation of healthcare facilities as well as those manufacturing, assembling and installing *medical supply units*.

Persons involved in the design, manufacture, installation, maintenance and testing of equipment intended to be connected to *gas for medicinal use, medical device gas, vacuum, anaesthetic gas scavenging and/or plume extraction systems* should be aware of the contents of this document.

This document is a particular standard, based on IEC 60601-1:2005+A1:2012. IEC 60601-1:2005+A1:2012 is the basic standard for the safety of all *medical electrical equipment* used by or under the supervision of qualified personnel in the general medical and *patient environment*; it also contains certain requirements for reliable operation to ensure safety.

IEC 60601-1:2005+A1:2012 has associated collateral standards and particular standards. The collateral standards include requirements for specific technologies and/or *hazards* and apply to all applicable equipment, such as medical systems, *electromagnetic compatibility* (EMC), radiation protection in diagnostic X-ray equipment, software, etc. The particular standards apply to specific equipment types, such as medical electron accelerators, high frequency surgical equipment, hospital beds, etc.

NOTE Definitions of collateral standard and particular standard can be found in IEC 60601:2005+A1:2012.

For an explanation of the special numbering in this document and more on the terms “collateral”, “particular” and “general” standards, see 201.1.3, 201.1.3.1, 201.1.3.2.

Annex AA contains rationale statements for some of the requirements of this document. It is included to provide additional insight into the reasoning that led to the requirements and recommendations that have been incorporated in this document. The clauses and subclauses marked with (\*) after their number have a corresponding rationale contained in Annex AA.

In this document, the following print types are used:

- requirements, compliance with which can be verified, and definitions: roman type;
- informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller roman type. Normative text of tables is also in a smaller roman type;
- *test methods: italic type;*
- *terms defined in clause 3 of the general standard, in this document or as noted: italic type.*

## Medical supply units

### 201.1 Scope, object and related standards

*IEC 60601-1:2005+A1:2012, Clause 1 applies except as follows:*

#### 201.1.1 Scope

*IEC 60601-1:2005+A1:2012, 1.1 is replaced by:*

This document applies to the *basic safety* and *essential performance* of *medical supply units*, hereafter also referred to as *ME equipment*.

This document applies to *medical supply units* manufactured within a factory or assembled on site, including cabinetry and other *enclosures*, which incorporate *patient care services*.

NOTE 1 A party that assembles on site various components intended for *patient care services* into an *enclosure* is considered the *manufacturer* of the *medical supply unit*.

*Hazards* inherent in the intended function of *ME equipment* or *ME systems* within the scope of this document are not covered by specific requirements in this standard, except in of IEC 60601-1:2005+A1:2012, 7.2.13 and 8.4.1 (see 201.1.4).

NOTE 2 Refer to IEC 60601-1:2005+A1:2012, 4.2.

#### 201.1.2 Object

*IEC 60601-1:2005+A1:2012, 1.2 is replaced by:*

The object of this document is to establish particular *basic safety* and *essential performance* requirements for *medical supply units* as defined in 201.3.201.

#### 201.1.3 Related standards

##### 201.1.3.1 General and Collateral standards

*IEC 60601-1:2005+A1:2012, 1.3 applies as the General Standard with the following addition:*

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in IEC 60601-1:2005+A1:2012, Clause 2 as well as 201.2 of this particular standard.

IEC 60601-1-3:2008+A1:2013, IEC 60601-1-8:2006+A1:2012, IEC 60601-1-9:2007, IEC 60601-1-10:2007+A1:2013 and IEC 60601-1-11 and IEC 60601-1-12 do not apply.

NOTE Collateral standards are referred to by their document numbers.

**ISO 11197:2019(E)****201.1.3.2 Particular standards**

*IEC 60601-1:2005+A1:2012, 1.4 applies with the following additions:*

The numbering of sections, clauses and subclauses of this particular standard corresponds to that of IEC 60601-1:2005+A1:2012 with the prefix “201” (e.g. 201.1 in this standard addresses the content of IEC 60601-1:2005+A1:2012 Clause 1) or applicable collateral standard with the prefix “20x” where x is the final digit(s) of the collateral standard document number (e.g. 202.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-2 collateral standard, 203.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-3 collateral standard, etc.). The changes to the text of IEC 60601-1:2005+A1:2012 are specified by the use of the following words:

- “Replacement” means that the clause or subclause of IEC 60601-1:2005+A1:2012 or applicable collateral standard is replaced completely by the text of this particular standard.
- “Addition” means that the text of this particular standard is additional to the requirements of IEC 60601-1:2005+A1:2012 or applicable collateral standard.
- “Amendment” means that the clause or subclause of IEC 60601-1:2005+A1:2012 or applicable collateral standard is amended as indicated by the text of this particular standard.

Subclauses or figures which are additional to those of IEC 60601-1:2005+A1:2012 are numbered starting from 201.101. Additional Annexes are lettered AA, BB, etc., and additional items aa), bb), etc.

Subclauses or figures which are additional to those of a collateral standard are numbered starting from 20x, where “x” is the number of the collateral standard, e.g. 202 for IEC 60601-1-2, 203 for IEC 60601-1-3, etc.

The term “this standard” is used to make reference to IEC 60601-1:2005+A1:2012, any applicable collateral standards and this particular standard taken together.

Where there is no corresponding section, clause or subclause in this particular standard, the section, clause or subclause of IEC 60601-1:2005+A1:2012 or applicable collateral standard, although possibly not relevant, applies without modification; where it is intended that any part of IEC 60601-1:2005+A1:2012 or applicable collateral standard, although possibly relevant, is not to be applied, a statement to that effect is given in this particular standard.

**201.2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60364-7-710:2002, *Electrical installations of buildings — Part 7-710: Requirements for special installations or locations - Medical locations*

IEC 60598-1:2014+A1:2017 *Luminaires — Part 1: General requirements and tests*

IEC 60601-1:2005+A1:2012, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*

IEC 60601-1-2:2014, *Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Electromagnetic disturbances – Requirements and tests*

IEC 60601-1-3:2008+A1:2013, *Medical electrical equipment — Part 1-3: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Radiation protection in diagnostic X-Ray equipment*

IEC 60601-1-6:2010+A1:2013, *Medical electrical equipment — Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral standard: Usability*

IEC 61386-1:2008+A1:2017, *Conduit systems for cable management — Part 1: General requirements*

IEC 62684:2018, *Interoperability specifications of common external power supply (EPS) for use with data-enabled mobile telephones*

ISO 32, *Gas cylinders for medical use - Marking for identification of content*

ISO 3744:2010, *Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 5359:2014, *Anaesthetic and respiratory equipment — Low-pressure hose assemblies for use with medical gases*

ISO 7396-1:2016, *Medical gas pipeline systems — Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum*

ISO 7396-2:2007, *Medical gas pipeline systems — Part 2: Anaesthetic gas scavenging disposal systems*

ISO 9170-1:2017, *Terminal units for medical gas pipeline systems — Part 1: Terminal units for use with compressed medical gases and vacuum*

ISO 9170-2:2008, *Terminal units for medical gas pipeline systems — Part 2: Terminal units for anaesthetic gas scavenging systems*

ISO 14971:2019, *Medical devices — Application of risk management to medical devices*

ISO 16571:2014, *Systems for evacuation of plume generated by medical devices*

EN 50174-1:2018, *Information technology. Cabling installation — Part 1: Installation specification and quality assurance*

EN 50174-2:2018, *Information technology. Cabling installation — Part 2: Installation planning and practices inside buildings*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**